經濟日報

ECONOMIC DAILY NEWS

內政部登記證內版台報字一〇五號 郵區一〇五號 郵政信箱四三一六〇號

中華郵政台字第二二六七號執照登記爲第二類新聞紙類 電報掛號六二六〇號

發行人 王惕吾

第貳柒陸零號

今日三大張 每月七十五元

社址：台北市忠孝東路4段555號
城中營業處：台北市峨眉街123號之1
印刷工廠：聯合報印刷廠承印

•電話•
總機：七七八二一六一九
編輯部：七七七六二〇七
採訪組：七七七六二一五
訂報：七七七六一四八
廣告組：七七七六一一三
工商服務部：七五四七五四
城中營業處：三六二七〇七

政府決推動各項融資強化外銷能力

並研擬選擇性降低利率辦法

【本報訊】政府因應國際貿易情勢，將採取標本兼治措施，以協助工商業拓展外銷。

據悉：政府就韓幣貶値後所採取的標本兼治措施，治標方面，政府應順應各方面的建議，快速而澈底的放寬融資及降低貸款利率；治本方面，積極效法降低生產成本，澈底推動合作外銷，政府有關單位，正根據此兩項原則研擬推行辦法。

此外，國內工商業應採行的配合措施包括：

——依照行政院公佈的新財經措施，積極推行合作外銷，以減輕外銷成本。

——由政府協助廠商直接推廣外銷，以便利建立市場信譽，減少透過代理商的利潤，以減輕消費者的負担。

——各外銷工廠加强品質管制，改善產銷管理，俾能減輕費用，控制生產成本。

——外貿協會加强與各廠商聯繫，隨時提供市場商情動態，以便市場變化時，立即商議因應對策。

根據瞭解、中韓兩國關係密切，推行經濟合作，已達十多年，在每年的經濟合作會議中，均談到產品避免在國際市場競爭，此次韓幣貶値，其外銷產品雖有利，相信仍可維持以往合作的良好關係，

【本報訊】財金當局將採取有關措施，積極有效推動各項融資，解救工商生產企業週轉困難，强化產品外銷能力。

財金當局對十一月十四日及二十日公布的兩項辦法，迄未能有效推行，生產企業所急需的融資未能有效獲得，困境依然未能解除，財金當局甚表重視。

財金當局將針對當前融資困難關鍵，加以檢討，並厘訂對策，使已經公布的辦法，能夠有效推行。

據悉，財金當局並將對銀行輔導一五〇家生產企業的辦法，積極推展，選擇性利率的降低，亦在研擬之列。各有關辦法，經當局批准後，可望公布實施。

協助拓展外銷 將採連串金融措施

王紹堉分析韓幣雖然貶値，但亦加重生產成本壓力，我國業者應冷靜觀察。

【本報訊】財政部次長王紹堉表示：韓國政府所宣布的改善國際支付及商業惡化的特別措施，其成效正可作爲我國在現在國際經濟不景氣中，所應採取應對措施的借鏡。他說：我們應該有一個短時期的冷靜觀察。

不過，王紹堉說：，爲了進一步協助國內工業界在國際不景氣中渡過難關，政府在金融政策上，近期內將繼續採取一連串補助國內工業開拓外銷的措施。

王紹堉次長對於韓國政府宣布包括韓幣貶値二〇%在內的特別措施，表示他個人的意見說：我國的經濟情況與韓國相近，而經濟財政政策不同於一般學說與科學，它必須根據實際情況的變化，以作爲政府採取應對措施的依據，韓國所採取的這些措施，也正是給我們一個良好冷靜觀察的機會。

對韓國所採取的這些措施，王次長表示他的觀點說：韓國宣布韓幣貶値二〇%，而又同時宣布大幅度調整油電運費價格結構，其對韓國工業所下兼容並蓄的猛藥，是否恰當，値得深思。

因爲韓國油電運費價格本來就比我國爲高，再經過這次大幅度的調整，其對工業所構成的成本壓力將更重。雖然，相對的輔以貶値的措施，但它是否會被抵銷掉了，大概經過一個月的觀察下來，就可以有一個分曉。

王紹堉進一步說：目前國際經濟不景氣是普遍性的。調整匯率不一定是萬全靈藥。因爲同一遭遇的國家全部都以貶値作爲開展外銷的手段。則相互之間。也將抵銷其貶値的成效。

面對韓幣貶値是否將構成我國在外銷方面的不利影響，王紹堉說：這只有經過短時期觀察才能分曉，因爲韓國所採特別措施，並不僅是貶値一方面。他說：在政策上，面對當前不景氣，有很多應對措施，包括賦稅措施及金融措施，我們事實上已趕先一步做了。

他特別强調：當前扶助工業和拓展外銷問題，主要癥結，還是金融方面的問題。因此，政府在金融方面，近期內將會繼續採取一連串的措施，以幫助工商界在國際經濟不景氣中，渡過難關。

韓國明年降低進口額至62億美元

嚴格管制非必需品輸入 加强導入外資

【本報訊】中信局駐韓代表處消息：韓國政府決定自明年一月起，實施加强管制非生活必需品及奢侈品之進口量。

消息來源指出，韓政府依照一九七五年百分之八的經濟成長率，原擬定進口額八十億美元，出口額六十二億美元。但，韓政府已決定盡一切之努力，降低進口額至六十二億美元，爲實現此一目標，諸如，咖啡等一般消費品及飲料用原料，均將加强管制進口。

其次，如粗糖、廢鐵、木材及牛脂等亦將降低進口限額，凡國內可以生產之藥品及加工外銷原料將列爲非自動進口項目。

消息來源指出，韓政府現正在研究辦法，削減原油及糧食進口量，及在國內加强節約消費。

【本報訊】中信局駐韓代表處消息：韓國政府擬定明年導入外資總額爲三十二億三百萬美元。較之今年度增加八百萬美元。

韓經濟企劃院表示。由於受到石油危機影響。國際市場原料價格驟漲。因此明年之外資導入額勢必提高。

在所需導入外資總金額中。公共貸款爲十八億八千一百萬美元。商業貸款爲十億七千二百萬美元。其餘二億五千萬美元爲外國私人投資。

消息來源指出。韓國爲發展當地工業。政府決定在明年度促成九十件外國技術合作計劃。

【本報訊】中信局駐韓代表處消息：韓政府已決定自一九七五年開始，無論大小貿易商社，每年必須達到五十萬美元之輸出額始准保留其營業執照。

按，目前規定，每年外銷額達到三十萬美元以上者，即可獲得經營進出口貿易資格。韓政府爲發展大貿易商社，乃於明年度起實施新訂標準。

韓政府認爲，韓幣貶値後，更有利於對外輸出，因此新訂標準一般均可順利達到。

汪峻律師代表 味王醱酵工業股份有限公司 味全食品工業股份有限公司 津津食品工業股份有限公司 爲台灣離氨酸公司竊用默克專利，已經檢察官提起公訴並經台中地方法院裁定禁止發售其生產之味精（即味聯牌及味增牌），敬告各界祈盼業者慎勿再代銷售啓事。

一、茲據右開當事人委稱：「本公司等前共同向美國默克藥廠價購該所發明，使用青黴素抑制菌體，藉微生學上之方法，以製造麩氨酸（味精）早經向中央標準局請准以第四二〇四號予以專利有案。乃茲有台灣離氨酸公司（台中縣大甲鎮幸福里長安路十八號之一）竟爾罔顧商業道德竊用上開專利方法，製造味精（即味聯牌及味增牌）四處兜售，嚴重妨害本公司等之權益。經報請台中地方法院檢察官搜索扣押，抽樣送由省衛生試驗所化驗，事證確鑿，業經以六三年偵字第一〇三七九號起訴書將該負責人提起公訴。又蒙台中地方法院以六十三年全字第七七七號裁定，准爲假處分，禁止該使用上開專利方法並對已製造之麩氨酸（味精）不得銷售或爲其他類似之處分行爲。有起訴書及裁定存卷可稽。爲免各界不明眞相，業者繼續銷售，致遭無謂困擾及蒙受損失，敬請貴律師代爲公告」等語前來。

二、本律師核查敝當事人所稱，於法無異，如仍銷售該生產之味精（即味聯牌暨味增牌），將遭受假處分查封之厄，且須負共同侵權行爲人之責任，敝當事人等不甘受損，請求損害賠償，更將有訴訟之累，自不免蒙受不利。

三、爰請全國味精銷售業者明辨利害，切勿再行銷售，致遭無謂困擾、蒙受損失，合代啓事如上。

味全食品工業股份有限公司 台北市南京西路十九號 電話五四八二三一－六
味王醱酵工業股份有限公司 台北市中山北路二段七九號中建大樓九樓 電話五七七二七一－九
津津食品工業股份有限公司 台北市南京東路三段九十一號八樓 電話五一九二五一
汪峻律師事務所 台北市重慶南路一段七十五號二樓 電話三三二四一九

正隆股份有限公司公告

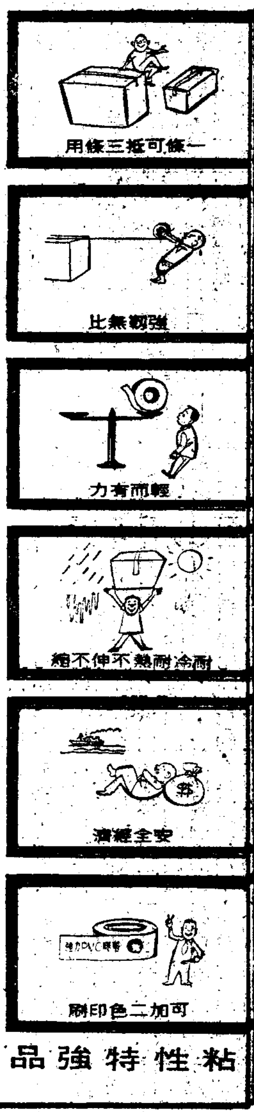
民國63年12月7日（63）隆會字第706號
玆將本公司63年11月30日止之損益表暨與去年同期營業額公告如下：

損益表（63.1.1～63.11.30）（千元）

項目	金額
營業收入	571,214
營業成本	381,205
營業費用	107,358
營業利益	82,651
營業外淨支出	22,757
本期損益	59,894

營業額比較表（千元）

月份	63年度	62年度	增減額	增減%
11月	30,115	52,032	−21,917	−42.12
累計	571,214	479,133	+92,081	+19.22



大革新封箱

鹿頭牌 硬質強力PVC优蚑膠帶

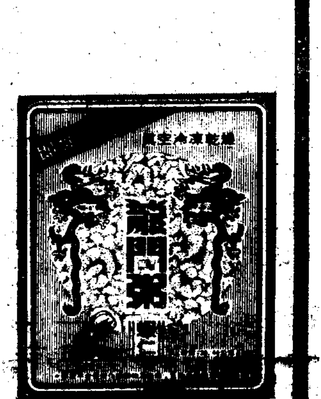
一條可抵三條用
強韌無比
輕而有力
耐冷耐熱不伸不縮
安全經濟
可加二色印刷

粘性特強品

推廣期間 贈送二色印刷及安全刀

四維企業公司出品

台北：五一七一六六 台中：二一二三四
桃園：三三九一〇 台南：三四五六七
新竹：二五三七六 高雄：二二二〇〇〇



不用配菜
不必煮的稀飯龍門粥
堂堂上市!!

——早餐、點心、宵夜最佳新口味——

龍門粥

製造廠：龍門食品工業股份有限公司
地址：台北市松江路301號・興華大樓八樓
國內總經銷：好樂食品公司
地址：台北市松江路303號
電話：567995・589697

"龍門粥"係採世界最新食品工業製造法——眞空冷凍乾燥製造，開水沖泡，一分鐘即可食用，從此免除您煮稀飯的困擾●新鮮：色、香味、型態養份完全不變●營養：含多種維他命A.B₁・B₂・蛋白質●純正：蓬萊米加上新鮮蔬菜雞汁、鮮蝦仁、洋菇、雞肉…及高級調味料製成●好吃：有蝦仁粥、雞肉粥、魚生粥、八寶粥等等●早餐、宵夜、便當、最佳點心●20包裝禮盒，佳節送禮，大方實惠。

（全省各縣市大百貨公司、超級市場、食品店、雜貨店、及各機關福利社均售）

50%貸款
GRAND VILLA

台北市最有價值的高級住宅群

天母 格蘭山莊

天母格蘭山莊——台北市最有價值的高級住宅群，公開不到一週已售出½。
因爲天母是——台北市最著名的高級住宅區。
——到市區中心僅12分鐘，上班、上學、購物，交通均很方便。
——出租率一向居台北市第一。

格蘭山莊的地理位置，投資環境是天母最好的。它新穎的建築設計和完善的社區規劃更贏得大家一致的欣賞。

本公司抱着誠信踏實的態度，讓社會上有更多人能有機會分享我們建設的成果，特舉辦五年長期低利50%房屋貸款，手續簡便。

可是，買房子最要緊的還是在看過工地再下決定。

請您把握良機，今天立即參觀格蘭山莊工地。

歡迎參觀工地
精美說明書備索
星期例假照常服務
（上午6時—下午8時）

- ●格蘭山莊分ABCDEF六座，隔間1房1廳～4房2廳、售價30萬～180萬。
- ●一年後增值率80%，保證一年代租11個月。
- ●兩戶專用一部電梯／採用一流建材。
- ●20餘種全面性的服務及公共設施。

格蘭建築股份有限公司
台北市忠孝東路二段116號 美樂大樓四樓
洽詢專線：352103・352104・352105・352106

馳名世界的三菱大型車

省油！經濟！耐用！

T653中型卡車
避震最佳
容量最多
馬力135PS 總重量8.8公噸

T337 T800大型卡車
性能最佳
爬坡力強
砂石運輸車之王

T337 馬力165PS 總重量15公噸
T800 馬力200PS 總重量15公噸

三菱自動車工業株式會社榮譽出品

台灣總代理順益貿易有限公司
地址：台北市延平南路5號 電話：365461～8
連絡處：
桃園市鎮南街15號 電話：23256
新竹市中華路282號 電話：25877
台中市復興路1段206號 電話：45396
嘉義市仁愛路200號 電話：25768

裕益汽車實業有限公司
地址：台北縣泰山鄉明志路3段361號 電話：9067814
台南市成功路65號 電話：52337
高雄市建國二路90號 電話：221201
羅東鎮興東路160號 電話：45433
花蓮市花岡街20號 電話：22559